



長大成人，進到完全

(以弗所書エペソ4:13)

# 週報

2024年3月3日

(第3073期)



宗教法人：東京中華基督教會

〒166-0003東京都杉並区高円寺南5-13-4

電話：(03)3312-1837 (教會)

<http://church.ne.jp/chinese>

「你們不可停止聚會、好像那些停止慣了的人、倒要彼此勸勉、既知道那日子  
臨近、就更當如此。」 (希伯來書10章25節)

# 主日崇拜

讚美	第41首「あまつみつかいよ / 齊來頌讚」	會眾
禱告		司會
朗讀	主禱文	會眾
證道	Jesus Interpretation of what Murder is, Matthew 5:21-26	講員:遠藤 明
	イエスが謀殺を解釈, マタイ 5:21-26	翻譯:山中 智梅
	耶穌闡釋謀殺, 馬太福音 5:21-26	
讚美	第95首「主の如くならまぼし / 更像恩主」	會眾
奉獻	第127首「のぞみも消えゆくまでに / 數算主恩」	會眾
禱告		遠藤 明
阿們	第1首「あめつちこそりて / 讚美真神」	會眾
報告介紹		林 昭孝, 楊 建榮

## 【教會週間定期聚會】

主日崇拜：每主日 10:30 - 12:00  
(Zoom ID: 995 035 0116)

聖餐式：每月第2主日

晨禱會：每主日 9:30 - 10:15

晚禱會：每週二 20:00 - 20:30

午後學習會：每主日 12:30 - 14:00

日英文查經：每週三 19:00 - 20:30  
(表參道・青山生涯學習館&LINE)

中文查經：每週五 19:50 - 21:00  
(Zoom ID: 663 697 9476)

福音團契：每週六 17:30 - 19:30

## 【教會本年度的目標】

常常聚會、常常讀經

いつも集會に参加し、たえず聖書を読む

## 【本月背誦聖經章節】

凡屬基督耶穌的人，是已經把肉體連肉體的邪情私慾同釘在十字架上了。我們若是靠聖靈得生，就當靠聖靈行事。(加拉太書5:24-25)

キリスト・イエスにつく者は、自分の肉を、さまざまの情欲や欲望とともに、十字架につけてしまったのです。もし私たちが御霊によって生きるのなら、御霊に導かれて、進もうではありませんか。(ガラテヤ5:24-25)

## 【本週閱讀聖經章節】

3/4 : 腓利門書 1:8-16 & 王上 7:41-51

3/5 : 腓利門書 1:17-25 & 王上 8:1-11

3/6 : 希伯來書 1:1-4 & 王上 8:12-21

3/7 : 希伯來書 1:5-14 & 王上 8:22-34

3/8 : 希伯來書 2:1-4 & 王上 8:35-53

3/9 : 希伯來書 2:5-9 & 王上 8:54-66

3/10 : 希伯來書 2:10-16 & 王上 9:1-9

## 【證道提要】

### Jesus Interpretation of what Murder is Matthew 5:21-26

### イエスが謀殺を解釈 マタイ5:21-26

### 耶穌闡釋謀殺 馬太福音 5:21-26

- |  |                                 |                        |
|--|---------------------------------|------------------------|
| 1. Review of Previous Studies.   | 1. 復習                           | 1. 複習                  |
| a. Christian Behavior, 5:3-12  | a. クリスマンの行動、5:3-12              | a. 基督徒的行為，5:3-12       |
| b. Behavior to show to the World.  | b. 世に示された行動                     | b. 向世人所展現的行為。          |
| 1) You are the Salt and Light.   | 1) あなたがたは塩であり、光です。              | 1) 你們是鹽和光。             |
| c. Fulfillment of the Law.   | c. 律法の成就                        | c. 成全律法。               |
| 1) Jesus did not come to Abolish the Law.                                    | 1) イエスが来たのは律法を廃棄するためにはではない。     | 1) 耶穌來不是要廢掉律法。         |
| 2) To fulfil.  | 2) 成就するために来たのである。               | 2) 是為了成全。              |
| a) To show He is the Messiah promised.                                       | a) 約束されたメシアであることを示すため。          | a) 表示祂就是所應許的彌賽亞。       |
| b) To show true meaning of OT.   | b) 旧約聖書の真の意味を示すため。              | b) 指出舊約的真正意義。          |
| d. Six Proper Interpretation, that was Mis-Interpreted.                      | d. 誤解されている6つことを正しく解釈する。         | d. 正確解讀被誤解的六件事。        |
| 2. You shall not murder (6th Commandment), Exo 20:13                         | 2. 殺してはならない。(第六戒)、出エジプト記20:13。  | 2. 不可殺人(第六誡)，出埃及記20:13 |
| a. Talking about murder not killing.   | a. 殺人ではない謀殺について述べている。           | a. 說的是謀殺而不是殺人。         |
| b. Pharisees and Scribes.  | b. パリサイ人と律法学者。                  | b. 法利賽人和文士。            |
| c. Jesus Interpretation, You have heard, or you have been Taught, but I say. | c. イエスの解釈を聞いたり教えられたりしているが、私は言う。 | c. 你們聽過或被教導過耶穌的詮釋，我卻說。 |
| d. Why is it Wrong to be Angry?  | d. 怒りはなぜいけないか？                  | d. 為什麼憤怒是錯的？           |
| 3. How to Escape from Consequence of becoming a Murderer?                    | 3. 謀殺罪の犯人としての結果から逃れるには？         | 3. 如何擺脫成為謀殺者的後果？       |
| a. Case 1  | a. ケース 1                        | a. 事例1                 |
| b. Case 2  | b. ケース 2                        | b. 事例2                 |
| c. What is Jesus saying here with these 2 examples?                          | c. イエスはこの2ケースで何を説明されるか？         | c. 耶穌用這兩個例子說明了什麼？      |
| 4. Summary   | 4. まとめ                          | 4. 總結                  |
| a. Murder more than killing body, Motive Important.                          | a. 謀殺は単に肉体を殺すことではなく、動機が重要である。   | a. 謀殺不只是殺死肉體，動機很重要。    |
| b. Anger is the 1st step towards Murder.                                     | b. 怒りは謀殺の第一歩である。                | b. 憤怒是邁向謀殺的第一步。        |
| c. Understand that Anger is Murder, deal with it.                            | c. 怒りは殺人であることを理解し、それに対処する。      | c. 了解憤怒就是謀殺，處理憤怒。      |
| d. It is too Difficult, you say remember.                                    | d. これを覚えるのは大変だと言っている。           | d. 你說要記住這個太難了。         |